

# Hãy tham gia Tổ dân phố **Chokai/Jichikai**



## Tổ dân phố **Chokai/Jichikai** là gì?

Tổ dân phố là tổ chức tình nguyện được xây dựng trên nguyên tắc tự chủ với các hoạt động như phòng chống thảm họa/tội phạm, làm sạch đẹp môi trường, an sinh xã hội, giải trí,... nhằm mục đích tạo ra một môi trường sống phong phú, lành mạnh nơi người dân sinh sống trong khu vực hỗ trợ lẫn nhau, tăng cường tình đoàn kết giao lưu.

Tham gia Tổ dân phố chính là giúp nơi mình sinh sống được hoàn thiện hơn, tươi đẹp hơn.

## Các hoạt động của Tổ dân phố

### ○ Phòng chống thảm họa/tội phạm

Để đảm bảo môi trường sống an toàn cho mọi người, các biện pháp an ninh như xe tuần tra sẽ được thực hiện. Ngoài ra, để hoạt động cứu trợ diễn ra nhanh chóng và suôn sẻ trong trường hợp không may xảy ra động đất, ngập lụt, hỏa hoạn, Tổ dân phố sẽ thành lập các Nhóm tự chủ phòng chống thảm họa, cũng như thực hành tập huấn phòng chống thảm họa và chuẩn



### ○ Lắp đặt, bảo trì đèn chống tội phạm

Đèn chống tội phạm sẽ được lắp đặt và bảo trì để người dân an tâm khi đi bộ trên đường buổi tối.

### ○ Hoạt động làm sạch đẹp môi trường

Các hoạt động như lắp đặt và quản lý điểm tập kết rác, chung tay làm sạch đường phố, công viên,... được tổ chức nhằm duy trì môi trường sống sạch đẹp, thoải mái



### ○ Hoạt động an sinh xã hội

Tổ chức tiệc mừng thọ, quyên góp tiền ủng hộ nhằm tạo ra môi trường sống an lành nơi người cao tuổi, người khuyết tật... cũng tìm được niềm vui và mục đích sống.

### ○ Những hoạt động khác

Ngoài ra còn rất nhiều các hoạt động như cung cấp chia sẻ thông tin của địa phương, tham gia, góp sức vào lễ hội của trường học,... cũng như nhiều hoạt động tương trợ lẫn nhau khác.

※ Lưu ý: Mỗi tổ dân phố sẽ có những hoạt động khác nhau.



## Cách thức tham

Hãy đăng ký trực tiếp với Tổ dân phố (*Chokai/Jichikai*) nơi mình sinh sống .

Nếu bạn không nắm rõ thông tin đăng ký, hãy liên hệ với Bộ phận thị dân tự trị *Shiminjichi-ka* hoặc trao đổi với chi nhánh Tòa thị chính gần nhất.

Bộ phận thị dân tự trị Phòng thị dân  
Tòa thị chính thành phố Matsudo  
*Shimin-bu Shiminjichi-ka*

TEL 047-366-7318 (Trực tiếp)  
FAX 047-366-2447  
E-mail

